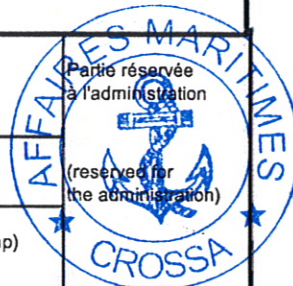




CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1008/2008 du 29 septembre 2008)



1 Numéro du certificat : (certificate number)		FR A 2 0 1 4 C S P 000239		pays alpha 4		année		departement/PTOM		n°ordre unique	
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)											
CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL											
Adresse : (address)											
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)											
Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75											
Cachet (tampon) : (seal/stamp)											
Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel											
VIA HARMATTAN											
2 Pavillon (code iso alpha 3):			(immatriculation port : name/locode)			N°immatriculation Externe (external registration number)					
FRA			CONCARNEAU			CC 622 908					
Indicatif d'appel : FHBI (IRCS)- (international call sign)				E.I. & GABON n°13 Val.31/12/14 GHANA n°15157 Val.30/09/14 SAO TOME n°30/DP/2014 val.21/05/15				N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued) 7125108			
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n°identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)								N°inmarsat, fax,tél,adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 784 620 viaharmattan@viaharmattan.oceanpost.net			
3 Description du/des produits (description of products)											
THON TROPICAL CONGELE											
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)											
Espèce (species)		Code du produit (product code)		Zone(s) de capture (FAO,CIEP, CGPM...)		dates capture (catch dates)		pds vif estimé(kg) (estimated live weight)		pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	
YFT		03 03 42		FAO 34		du 28/06 au 22/07/14				292220	
BET		03 03 44		FAO 34		du 28/06 au 22/07/14				630	
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)											
4 ICCAT Number : FRA00074 + VMS + LIVRE DE BORD											
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom,qualité, adresse,tél, fax,email) (name of the master of fishing vessel- if different,mention the name,quality,address,telephone,fax,email)				P.PROVOST P/O: Paule MADEC Achats thon				signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)			
								Cachet (tampon) : seal/stamp			
								SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél: 02 98 97 37 90- Fax: 02 98 97 16 58			
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)											
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)											
Date de transbordement : (date of transshipment)											
zone de transbordement : (transshipment area)											
position de transbordement : (position of transshipment)											
date de déclaration : (date of declaration)											
signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)											
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)											
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)											
Pavillon (flag):											
Indicatif d'appel : (international radio call sign)											
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)											
N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)											

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)			
Adresse : (address) Contact (tel, fax, mél): contact (tel,fax;email)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date de transbordement : (date of transhipment)			
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of exporter or company name for the societies)			
SAUPIQUET S.A.			
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5			
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué			
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies) SAUPIQUET 11 av.Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6,rue des Chalutiers / 29900			
mél): contact (tel,fax;email) 00.33.2.98.97.37.90 ph/ 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pmadec@saupiquet.com		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 29/07/2014		Signature de l'exportateur ou du mandataire: (signature of the exporter or representative)	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat : (certificate)		Validé ☒ Refusé ☐ validated Refused	
Date : 29 JUL. 2014		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
10 information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)			
mél): contact (tel,fax;email)			
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008		références :	
Date : (signature of the importer)		cachet (tampon) : (seal /stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom/titre : (name/title)		lieu : place	
suspendue (suspended) ☐		vérification demandée (verification requested) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate		validée (validated) ☐	
refusée (refused) ☐		le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
Numéro : (number)		lieu : (place)	

